

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
QUẬN B
THÀNH PHỐ H**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

H, ngày 28 tháng 7 năm 2023.

Số: **144/2023/QĐST-DS**

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN B

- Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;
- Căn cứ vào Biên bản hoà giải thành ngày 20 tháng 7 năm 2023 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 106/2023/TLST-DS ngày 08 tháng 6 năm 2023 về việc: “Tranh chấp hợp đồng tín dụng”

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành ngày 20 tháng 7 năm 2023 về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

I. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: **Ngân hàng TMCP S**

Địa chỉ: Số 266-268 đường N, phường V, Quận 3, thành phố H. Người đại diện theo pháp luật: Bà Nguyễn Đức Thạch D- Tổng GĐ; Người đại diện theo ủy quyền: Ông Lê Ngọc T- Tổng Giám Đốc Công ty TNHH một thành viên quản lý nợ và khai thác tài sản Ngân hàng S; Người đại diện theo ủy quyền lại: Anh Nguyễn Thanh H (Theo Giấy ủy quyền số 1634 ngày 01/6/2023 của Công ty TNHH một thành viên quản lý nợ và khai thác tài sản Ngân hàng S).

- Bị đơn: **Anh Nguyễn Trung H1**, sinh năm 1974; Địa chỉ: Số 16 ngõ 155 phố A, phường P, quận B, thành phố H.

II. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

1. Về số tiền nợ: Tính tạm tính đến ngày 20/7/2023, anh Nguyễn Trung H1 còn nợ Ngân hàng TMCP S số tiền theo Hợp đồng sử dụng Thẻ tín dụng (bao gồm Giấy đề nghị cấp thẻ tín dụng kèm hợp đồng và bản Điều khoản và Điều kiện phát hành và sử dụng thẻ tín dụng của Ngân hàng – các tài liệu này được

gọi chung là Hợp đồng), tổng số tiền là **29.943.999** đồng (*Bằng chữ: Hai mươi chín triệu, chín trăm bốn mươi ba nghìn, chín trăm chín mươi chín đồng*), trong đó tiền nợ gốc: **6.558.796** đồng, tiền lãi quá hạn : **23.385.203** đồng.

2. Về thời hạn thanh toán: anh Nguyễn Trung H1 thanh toán tiền nợ cho Ngân hàng TMCP S theo lộ trình sau:

- Lần 1: Chậm nhất đến ngày 30/7/2023, anh Nguyễn Trung H1 sẽ thanh toán trả cho Ngân hàng TMCP S số tiền **5.000.000đ** (*Năm triệu đồng*) được trừ vào tiền nợ gốc.

- Lần 2: Chậm nhất đến ngày 30/8/2028, anh Nguyễn Trung H1 sẽ thanh toán trả cho Ngân hàng TMCP S số tiền **5.000.000đ** (*Năm triệu đồng*) được trừ vào tiền nợ gốc.

- Lần 3: Chậm nhất đến ngày 30/9/2023, anh Nguyễn Trung H1 sẽ thanh toán trả cho Ngân hàng TMCP S số tiền **5.000.000đ** (*Năm triệu đồng*).

- Lần 4: Chậm nhất đến ngày 30/10/2028, anh Nguyễn Trung H1 sẽ thanh toán trả cho Ngân hàng TMCP S số tiền **5.000.000đ** (*Năm triệu đồng*).

- Lần 5: Chậm nhất đến ngày 30/11/2023, anh Nguyễn Trung H1 sẽ thanh toán trả cho Ngân hàng TMCP S số tiền **5.000.000đ** (*Năm triệu đồng*).

- Lần 6: Chậm nhất đến ngày 30/12/2023, anh Nguyễn Trung H1 sẽ thanh toán trả cho Ngân hàng TMCP S toàn bộ số tiền còn lại **4.943.999 đồng** (*Bốn triệu chín trăm bốn mươi ba nghìn chín trăm chín mươi chín đồng*) và toàn bộ tiền lãi của số nợ gốc kể từ ngày 20/7/2023 cho đến khi thanh toán xong số nợ gốc theo mức lãi suất quá hạn đã thỏa thuận theo Giấy đề nghị cấp thẻ tín dụng kèm hợp đồng .

Kể từ ngày 21/7/2023, anh Nguyễn Trung H1 còn có trách nhiệm thanh toán khoản lãi phát sinh của số tiền nợ gốc cho đến khi trả xong toàn bộ số tiền nợ gốc theo mức lãi suất quá hạn quy định tại Hợp đồng tương ứng với thời gian chậm trả.

Trường hợp anh Nguyễn Trung H1 vi phạm bất kỳ kỳ thanh toán nào, Ngân hàng TMCP S có quyền yêu cầu thi hành án đối với toàn bộ khoản nợ trên.

3. Về án phí: anh Nguyễn Trung H1 phải chịu toàn bộ án phí dân sự hòa giải là **748.599 đồng** (*Bảy trăm bốn mươi tám nghìn, năm trăm chín mươi chín đồng*).

Hoàn trả cho Ngân hàng TMCP S số tiền tạm ứng án phí 800.000đồng theo Biên lai thu tiền tạm ứng án phí số 0007858 ngày 08/6/2023 tại Chi cục Thi hành án dân sự quận B, thành phố H.

4. Trường hợp quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

5. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Nơi nhận:

- VKSND quận B;
- Các đương sự;
- TAND thành phố H;
- Chi cục THA DS quận B;
- Lưu hồ sơ.

THẨM PHÁN

Dương Thị Sen